

Tabellarischer Lebenslauf

Persönliche Angaben

Name: Susanne Konietzka, geb. Kothe
Anschrift: Uhlandstr. 60, D-45699 Herten
Telefon: ++49 2366 173 92 06; mobil: ++49 177 402 4978
Email: susanne.konietzka@web.de
Geburtsdaten: 09.11.1958, Kiel
Familienstand: verheiratet, 2 erwachsene Kinder

Berufstätigkeit

Seit 2002 Berufstätigkeit in eigener **Praxis für Klassische Homöopathie**

Seit 1997 Freiberufliche **Übersetzertätigkeit**
(Übersetzerermächtigung 1996- 2007)

1986-1997 **Übersetzerin für Französisch, Englisch und Portugiesisch im Sprachendienst der RWE Energie AG**, zunächst in Vollzeitstellung, dann im Rahmen meines Erziehungsurlaubs – Ausscheiden aus dem Unternehmen aus familiären Gründen

Berufliche Weiterbildung

Seit 2002 Kontinuierliche Weiterbildung in **Homöopathie** und **Manuellen Therapien**

2001-2002 Ausbildung in **Ernährungsberatung**

2000-2002 Ausbildung in **Klassischer Homöopathie**

1996-2000 Ausbildung zur Heilpraktikerin – Abschluss: **Heilpraktikererlaubnis**

Studium

Winter 1985/86 Stipendium für ein **Auslandssemester in Lissabon**, Portugal

1980-1985 **Studium der Angewandten Sprachwissenschaft an der Johannes-Gutenberg-Universität Mainz in Germersheim – Abschluss: Übersetzerdiplom in den Sprachen Französisch, Englisch und Portugiesisch** – einschl. 1 Auslandssemester in Dijon

Auslandsaufenthalte

1978-1980 Aufenthalt in Paris, Frankreich, zum Erlernen der französischen Sprache und Vertiefung durch ein einjähriges Literaturstudium (Sorbonne Nouvelle)

1977-1978 Aufenthalt in Toronto, Kanada, als Au-pair – Erfolgreiches Bestehen des TOEFL- und Michigan-Tests